



大会

Distr.: General
24 November 2010
Chinese
Original: English

第六十五届会议

议程项目 129

2010-2011 两年期方案预算

2010-2011 两年期方案预算第一次执行情况报告

秘书长的报告

摘要

本报告列明因初步批款时假设的费用计算参数发生变化、意外及非常项目以及按照大会第三十二届会议认可的安排最好在本报告内处理的新任务授权而须对批款额作出的调整。

支出各款下的所需经费订正数为 51.486 亿美元，比大会第 64/244 A 号、第 64/260 号和第 64/288 号决议核定的批款额少 1 030 万美元。收入各款下的订正估计数为 5.806 亿美元，增加了 2 620 万美元。因此，所需经费净额为 45.680 亿美元，减少了 3 650 万美元。



一. 引言

1. 在两年期头一年提交第一次执行情况报告的主要目的是说明因通货膨胀率、汇率和在计算初步批款时所假设的标准费用有所变动而需要作出的调整。这是根据行政和预算问题咨询委员会提出并经大会第三十二届会议认可的建议¹而采取的做法(第 32/211 号决议)。

2. 本执行情况报告还考虑到大会和安全理事会在预算批款核定后核准的新任务授权、不能延至下个两年期的意外和非常项目以及最好在本执行情况报告内处理的各决策机关的决定。

3. 减少后的所需经费净额共计 45.680 亿美元，汇总如下：

(千美元)

	批款 ^a	订正估计数	增/减	
			数额	百分比
支出	5 158 961.2	5 148 633.3	(10 327.9)	(0.2)
收入	554 435.4	580 628.2	26 192.8	4.7
所需经费净额	4 604 525.8	4 568 005.1	(36 520.7)	(0.8)

^a 见第 64/244 A 和 B 号、第 64/260 号和第 64/288 号决议。

4. 下文第二节 C 至 F 部分说明在计算初步批款时假设的费用计算参数的变化。此外，下列各附表和附件载列初步批款中所用的费用计算参数、2010-2011 两年期预算的拟议订正数及其对预算各款、各工作地点和主要支出用途的影响：

(a) 附表 1 载有 2010-2011 两年期最初批款中使用的汇率和通货膨胀率以及本报告现在提议使用的汇率和通货膨胀率；

(b) 附表 2 载列初步批款中用来计算专业及以上职类工作人员薪金工作地点差价调整数乘数、国际公务员制度委员会(公务员制度委员会)公布的 2010 年实际工作地点差价调整数乘数以及现在为 2011 年提议的订正乘数；

(c) 附表 3 载列各工作地点 2010 年头 10 个月各币种对美元的实际联合国业务汇率；

(d) 附表 4 载有在计算 2010-2011 两年期初步批款时假设的一般事务和有关职类工作人员生活费调整率、2010 年的实际调整率和 2011 年的订正假设调整率；

(e) 附件一.A 载列按预算款次和主要决定因素开列的预算估计数预计变动情况；

¹ 见《大会正式记录，第三十二届会议，补编第 8 号》和更正(A/32/8 和 Corr. 1)，第 14 段。

- (f) 附件一.B 载有按工作地点和主要决定因素开列的额外所需经费估计数；
- (g) 附件二载列按预算款次和主要支出用途开列的所需经费增减估计数；
- (h) 附件三载列按主要决定因素开列的合资办理活动和组织间安保措施所需经费增减估计数；
- (i) 附件四载有截至 2010 年 9 月 30 日的 2010-2011 两年期经常预算支出情况；
- (j) 附件五载有关于联合国系统各组织抵抗汇率波动和通货膨胀和减轻其影响机制调查表收到的答复。

二. 各支出款次

5. 上述因素引起的变动将使支出减少 10 327 900 美元，两年期总额减至 5 148 633 300 美元。细目如下：

(千美元)

初步批款	5 156 029.1	大会第 64/244 A 号决议
追加批款	2 932.1	大会第 64/260 号和第 64/288 号决议
方案预算批款	5 158 961.2	
(a) 意外及非常费用	6 911.2	第 64/246 号决议规定的同和平与安全、国际法院和组织间安保措施有关的费用
(b) 决策机关的决定：		
巴格达联合国伊拉克援助团综合总部设施	5 000.0	大会第 64/245 号决议
(c) 预算假设的变动		
汇率变化	29 301.1	根据联合国业务汇率
通货膨胀率假设的变化	(24 305.4)	根据消费物价指数、公务员制度委员会颁布的工作地点差价调整数乘数以及实际的和编入预算的生活费调整数
标准费用调整数	(27 234.8)	根据对实际薪金数据、一般人事费、工作人员薪金税经费的分析
空缺	—	
订正数共计	5 148 633.3	

6. 大会本届会议期间，秘书长根据各主要委员会审议的决议草案，已提出或将提出订正估计数以及所涉方案预算问题的说明。这些数额在第一次执行情况报告以外处理，但将予以订正，以反映大会在审议本报告时核准的费用计算参数，会否影响到订正批款额，将视大会如何决定。截至编写本报告为止，这些文件所建议的数额约为 35 681 610 美元，涉及各款下的订正估计数以及人权理事会下的方案预算问题，细目如下：

(a) 负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表办公室 2010-2011 两年期方案预算订正估计数(A/64/763) (2 482 600 美元)；

(b) 订正安保管理框架以及与加强和统一联合国安保管理系统有关的 2010-2011 两年期方案预算第 5 款(维持和平行动)的订正估计数(A/65/320 和 Corr. 1) (3 181 100 美元)；

(c) 人权理事会第十五届会议通过的决议和决定所引起的订正估计数(A/65/333, Add. 1) (2 469 000 美元)；

(d) 联合国内部司法(A/65/373 和 Corr. 1) (7 627 500 美元)；

(e) 因残疾人权利委员会成员扩充所引起的 2010-2011 两年期方案预算第 23 款(人权)下的订正估计数(A/65/400) (319 700 美元)；

(f) 联合国秘书处信息和通信技术战略实施情况(A/65/491) (1 280 300 美元)；

(g) 根据任择议定书第 5 条增加防范酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚小组委员会成员所引起的订正估计数(A/65/500) (2 331 500 美元)；

(h) 关于经常预算资源用于联合国促进两性平等和增强妇女权能署(妇女署)规范性支助职能的订正提案(A/65/531) (430 100 美元)；

(i) 申请为塞拉利昂问题特别法庭提供补助金(A/65/570) (15 559 810 美元)。

7. 此外，预计尚未提交给大会的若干报告会产生所涉方案预算问题的订正估计数和(或)说明，除其他外，其中包括在 2011 年第六十六届会议期间举行三个高级别活动。由于涉及特别政治任务，单独在 A/65/328 和 Add. 1 至 5 号文件中介绍和审议了这些估计数。

A. 意外及非常费用(增加: 6 911 200 美元)

8. 根据大会关于 2010-2011 两年期意外及非常费用的第 64/246 号决议的规定，秘书长获得授权，可在事先征得行政和预算问题咨询委员会同意的情况下，承付意外及非常费用，但遇下列情形时无须征得咨询委员会同意：所承付的费用经秘

书长证明同维持和平与安全有关，其总额在任何一年内不超过 800 万美元；所承付的款项经国际法院院长证明与该决议第 1(b)段规定的一些情况下出现的法院开支有关；所承付款项经秘书长证明为采取安保措施所必需，承付的总额不超过 100 万美元。

9. 依照该决议的规定，已承付 6 911 200 美元，情况如下：

(a) 秘书长证明同维持和平与安全有关的承付款(6 501 200 美元)；

(b) 国际法院院长证明与法院意外费用有关的承付款(410 000 美元)。

10. 涉及预算第 1、3、5、7 和 23 款的费用，情况如下：

1. 维持和平与安全(6 501 200 美元)

(美元)

第 1 款.通盘决策、领导和协调	
前往朝鲜民主主义人民共和国的特使	65 000
小计	65 000
第 3 款. 政治事务	
负责圭亚那与委内瑞拉之间边界争议问题的秘书长个人代表	108 400
2010 年 5 月 31 日船队遇袭事件调查小组	1 498 400
负责援助巴基斯坦的秘书长特使	106 300
小计	1 713 100
第 5 款. 维持和平行动	
参与日内瓦国际讨论及事件预防和应对机制的秘书长代表	2 079 800
伊朗伊斯兰共和国问题专家小组	1 438 500
小计	3 518 300
第 23 款. 人权	
斯里兰卡问题专家小组	1 204 800
小计	1 204 800
共计，维持和平与安全	6 501 200

2. 与国际法院有关的意外费用(410 000 美元)

第 7 款. 国际法院(410 000 美元)

11. 根据大会关于 2010-2011 两年期意外及非常费用的第 64/246 号决议第 1(b) 段的规定, 并依照《国际法院规约》, 承付 2010 年在法院退休法官的养恤金、差旅费和搬家费及新任法官的安家费方面产生的所需追加经费(《国际法院规约》第三十二条第 7 段), 共计 410 000 美元。

(美元)

2010-2011 年支付法院退休法官的养恤金、差旅费和搬家费及新任法官的安家费	410 000
共计	410 000

B. 决策机关的决定

1. 巴格达联合国伊拉克援助团综合总部设施

第 33 款. 建筑、改建、装修和主要维修(5 000 000 美元)

12. 应该指出, 大会第 63/263 号决议核准授权在 2009 年为联伊援助团承付 500 万美元, 用于修建巴格达综合大楼工程的设计工作。秘书长在其关于大会和(或)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治举措费用估计数的报告(A/64/349/Add. 5)中告知大会, 由于项目延误, 2009 年不会动用承付授权, 并请求为 2010-2011 两年期提供相似的承付授权。其后, 大会在第 64/245 号决议第六节核准咨询委员会报告(A/64/7/Add. 13)第 180 段所载建议, 咨询委员会在该段建议大会核准在 2010-2011 两年期第 33 款(建筑、改建、装修和主要维修)下为联伊援助团承付最高达 500 万美元的授权。

13. 正如秘书长报告(A/65/328/Add. 5)第五节所述, 在 2010 年期间, 特派团支助事务主管办公室征聘了一位 P-5 级专职项目管理员, 负责管理综合总部大楼项目。2010 年 3 月 1 日, 授予建筑服务合同, 进行项目方案设计、设计开发和工程文件编制。高级别咨询小组的成员包括担任小组主席的主管政治事务副秘书长、主管安全和安保事务副秘书长、主管外勤支助事务副秘书长、负责伊拉克问题的秘书长特别代表、助理秘书长、主计长以及管理事务部负责中央支助事务的助理秘书长和负责法律事务的助理秘书长, 为配合其工作, 并且为回应大会对适当管理监督问题的关切, 还设立了与之对应的工作组。工作组举行了若干次会议, 讨论项目设计和开发细节、时限、在伊拉克的财产所有权的法律问题和与采购相关的各种问题。由于承包商履约问题, 项目设计阶段目前滞后, 结果给传统的项目设计-竞标-建造方法带来了直接影响。截至 2010 年 7 月 19 日, 建筑服务合同处

于“违约状态”。采购司目前正与相关建筑公司谈判，并正在寻求补救措施，以使设计阶段工作能够继续下去。

14. 除联合国综合大楼工程外，援助团还在探讨其他可行方案。目前正在审查有关大楼的明确行动方案，将向大会提交关于在巴格达建造联合国综合大院所需经费最新全面详尽资料或其他可行方案，供大会第六十五届会议第一次续会审议。

15. 因此，本报告请求核拨已核准授权承付的 500 万美元。

2. 企业资源规划项目

第 28A 款. 主管管理事务副秘书长办公室 (12 416 300 美元)

16. 应该指出，大会在第 60/283 号决议第二部分第 4 段决定把综合管理信息系统(综管系统)更换为下一代企业资源规划系统或其他类似系统，因为综管系统的有效寿命已近尾声，用于维护和不断支持综管系统的费用再也不能达到工作人员和管理人员所预期的效益。

17. 大会在审议企业资源规划系统执行情况第一次进展报告(A/64/380)以及行政和预算问题咨询委员会的相关报告(A/64/7/Add. 9)后，在第 64/243 号决议中，除其他外，核准在 2010-2011 两年期经常预算中出资 24 192 200 美元，用于企业资源规划系统，这包括已列入 2010-2011 两年期拟议方案预算 28A 款的 11 775 900 美元，并授权秘书长承付其余 12 416 300 美元。

18. 根据大会第 64/243 号决议，向大会第六十五届会议提交了秘书长关于企业资源规划系统项目执行情况的第二次进展报告(A/65/389)。在编制该报告之时，预计需要寻求 12 416 300 美元的批款，该笔款项一开始是作为一笔授权承付款项在第 64/243 号决议中核准的。但是，基于现有更为近期的关于支出模式的信息，拟议继续监测该项目的进展，并在 2010-2011 两年期的第二次执行情况报告中报告此项授权承付款项所涉经费问题。

C. 汇率的变动(增加: 29 301 100 美元)

19. 重计费用的依据可以是本两年期迄今为止的平均业务汇率(平均法)，也可以是重计费用时采用的业务汇率(最新汇率)。记得审计委员会在关于 1995 年 12 月 31 日终了两年期联合国账户报告中曾建议，与业务汇率有关的预算假设应依据平均法，而不是可采用的最新汇率。² 但秘书长曾表示，预算预测和重计费用时应使用平均法还是最近一个月的汇率，不宜预先确定，此类决定应在每次重计费用时作出。这一建议已向大会报告，并得到了行政和预算问题咨询委员会的同意，³

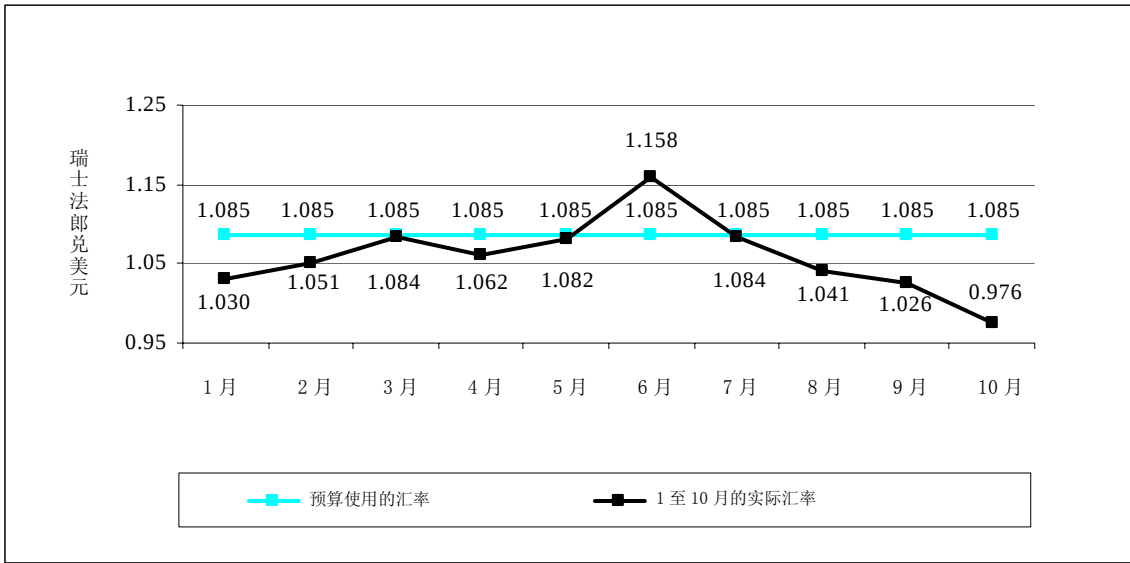
² 同上，《第五十一届会议，补编第 5 号》(A/51/5)，第一卷和更正(A/51/5 和 Corr. 1)，第二章，第 110 段。

³ 同上，《补编第 7 号》(A/51/7/Add. 1 至 9)，A/51/7/Add. 6 号文件，第 5 段。

委员会表示，秘书长应采用可得出最低估计数的汇率。在本执行情况报告中，2010 年采用 2010 年 1 月至 10 月的实际汇率，2010 年 11 月和 12 月采用 10 月的汇率。至于 2011 年，亚的斯亚贝巴、内罗毕和墨西哥城采用 10 月的汇率(最新汇率)，其他工作地点则采用两年期迄今的平均业务汇率(平均法)，以便对各工作地点的相关货币需求量作出最低估计。根据 2011 年实际情况所作的调整将反映在第二次执行情况报告中。

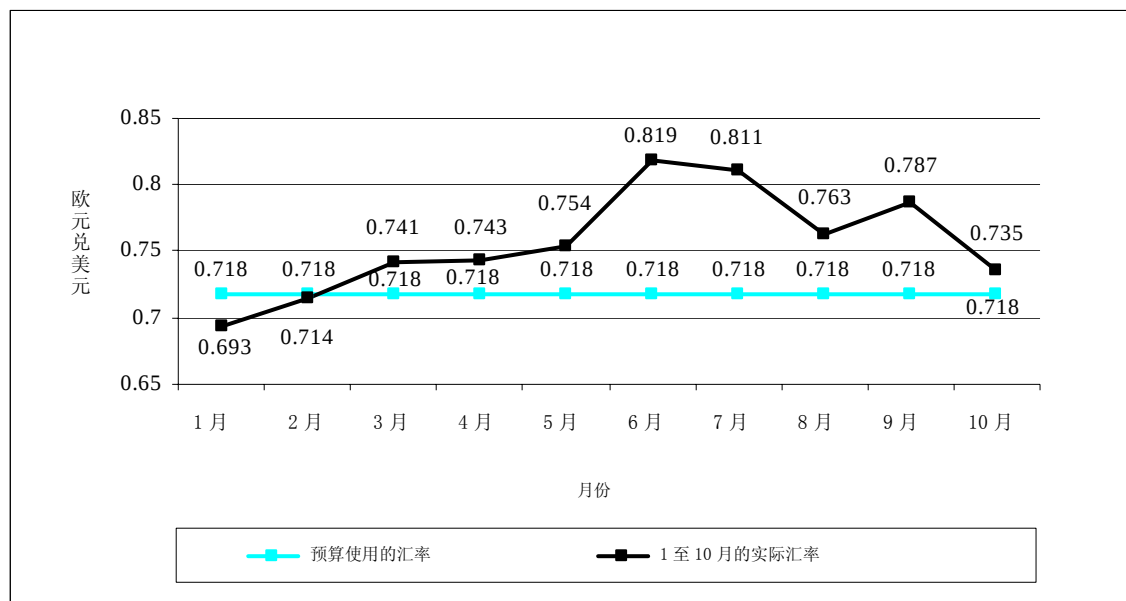
20. 净增 2 930 万美元的原因在于，与初步批款时预计的汇率相比，今年迄今，美元在若干业务汇率中普遍走低。根据 1 月至 10 月实际汇率计算，2010 年瑞士法郎对美元的平均汇率为 1.046，而初步批款假定的汇率为 1.085。至于 2011 年，在执行情况报告中采用平均汇率 1.046。这一变动导致所需经费增加 3 670 万美元。图 1 显示 2010 年 1 月至 10 月期间瑞士法郎对美元的汇率变化情况。

图 1
2010 年瑞士法郎对美元的汇率走势



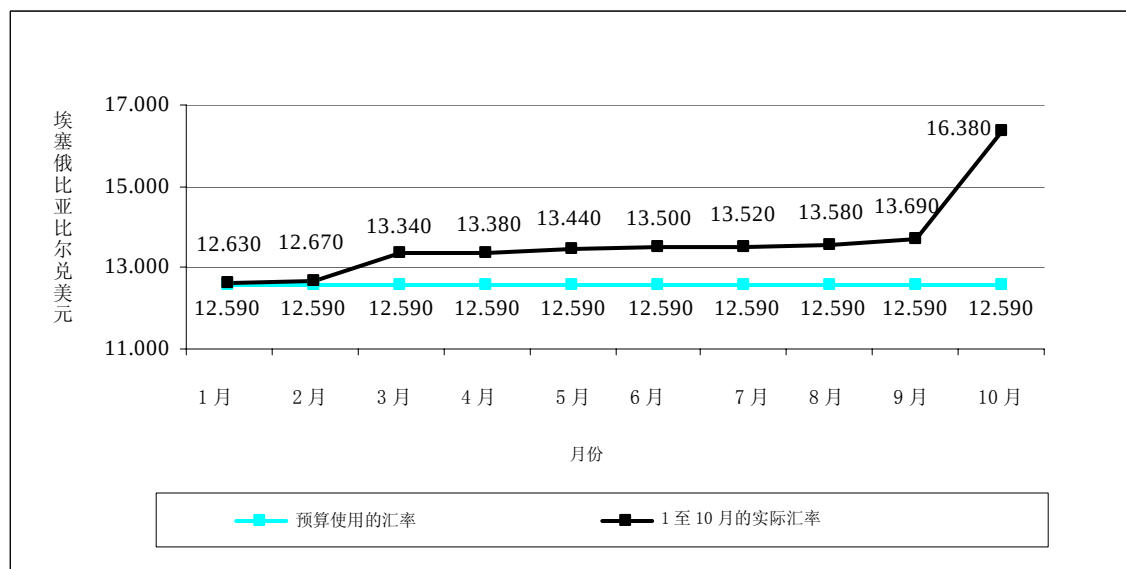
21. 至于欧元，2010 年欧元对美元的实际平均汇率为 0.753，而初步批款假定的汇率为 0.718。至于 2011 年，本执行情况报告采用平均汇率 0.753，致使所需经费减少 990 万美元。图 2 显示 2010 年 1 月至 10 月期间欧元对美元的汇率变化情况。

图 2
2010 年欧元对美元的汇率走势



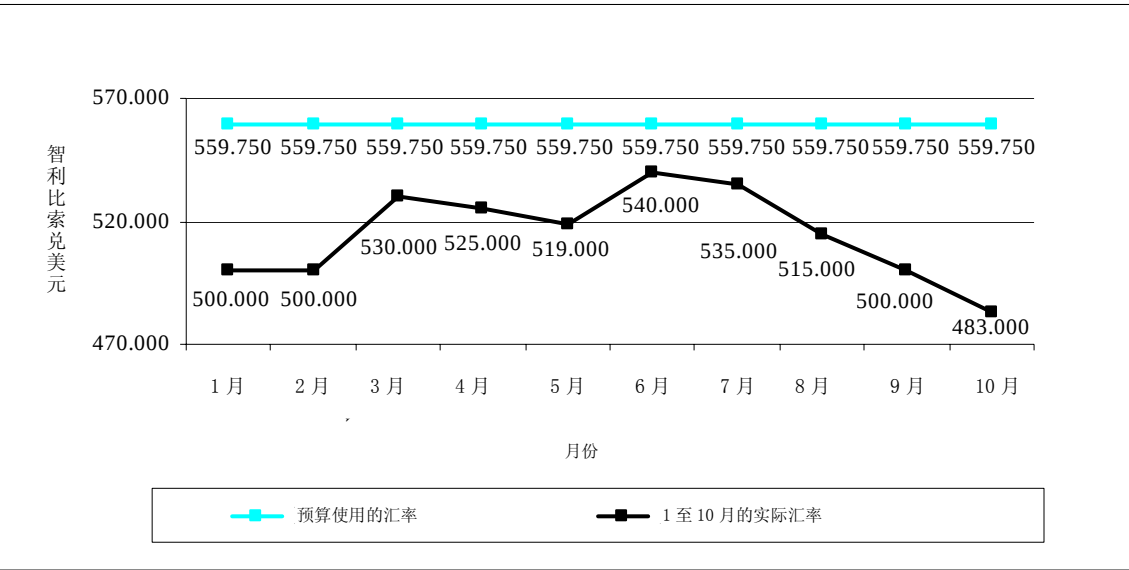
22. 至于埃塞俄比亚比尔，2010 年埃塞俄比亚比尔对美元的实际平均汇率为 14.074，而初步批款假定的汇率为 12.590。至于 2011 年，本执行情况报告采用 10 月的汇率 16.380，致使所需经费减少 1 840 万美元。图 3 显示 2010 年 1 月至 10 月期间埃塞俄比亚比尔对美元的汇率变化情况。

图 3
2010 年埃塞俄比亚比尔对美元的汇率走势



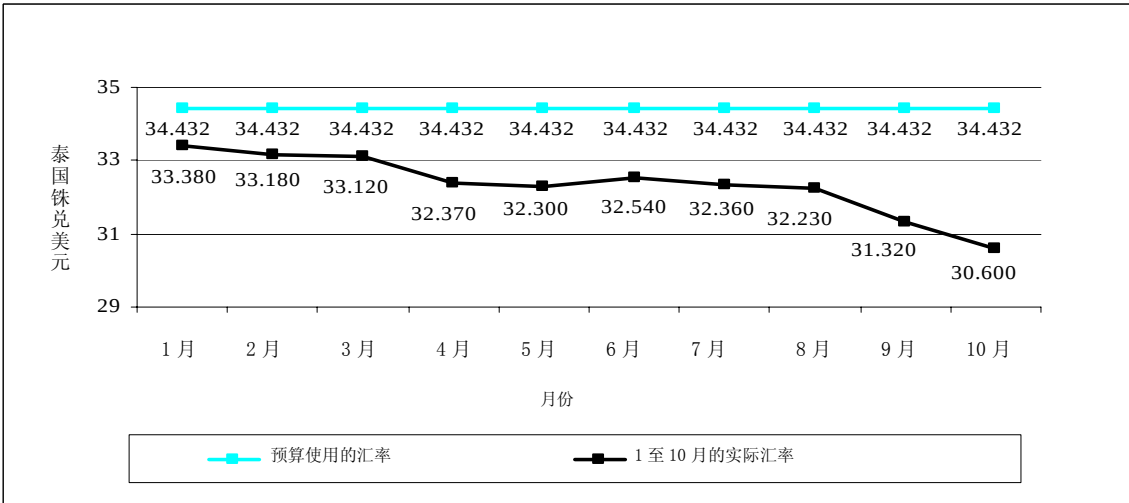
23. 至于智利比索，2010 年智利比索对美元的实际平均汇率为 509.417，而初步批款假定的汇率为 559.750。至于 2011 年，本执行情况报告采用平均汇率 509.417，致使所需经费增加 920 万美元。图 4 显示 2010 年 1 月至 10 月期间智利比索对美元的汇率变化情况。

图 4
2010 年智利比索对美元的汇率走势



24. 至于泰铢，2010 年泰铢对美元的实际平均汇率为 32.050，而初步批款假定的汇率为 34.432。至于 2011 年，本执行情况报告采用平均汇率 32.050，致使所需经费增加 870 万美元。图 5 显示 2010 年 1 月至 10 月期间泰铢对美元的汇率变化情况。

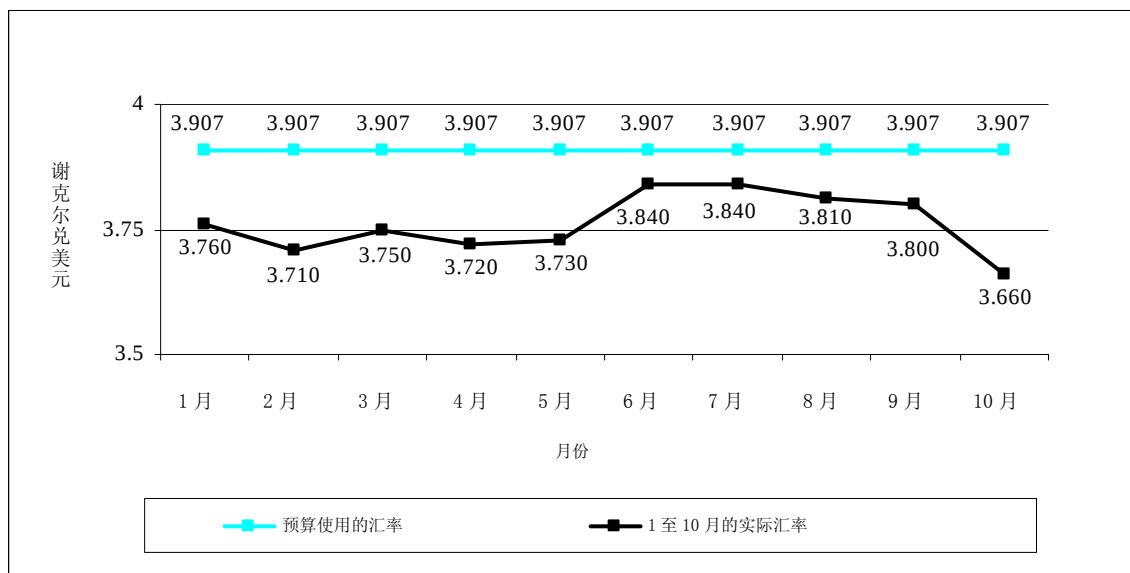
图 5
2010 年泰铢对美元的汇率走势



25. 至于谢克尔，2010 年谢克尔对美元的实际平均汇率为 3.745，而初步批款假定的汇率为 3.907。至于 2011 年，本执行情况报告采用平均汇率 3.745，致使所需经费增加 520 万美元。图 6 显示 2010 年 1 月至 10 月期间谢克尔对美元的汇率变化情况。

图 6

2010 年谢克尔对美元的汇率走势



26. 除了需要根据瑞士法郎、欧元、埃塞俄比亚比尔、智利比索、泰铢和谢克尔汇率做出调整外，同时因肯尼亚先令的汇率变化而净减约 350 万美元。附表 1 和 3 列有各个工作地点业务汇率的详情。这些附表列明了到 2010 年 10 月的实际业务汇率、初步批款时采用的汇率及本报告采用的汇率。第二次执行情况报告将反映根据 2011 年实际情况所作的调整。

D. 通货膨胀(减少: 24 305 400 美元)

27. 附表 1、2 和 4 开列了影响所有支出用途的订正通货膨胀率。这些通货膨胀率是依照国际公务员制度委员会公布的专业及以上职类工作地点差价调整数乘数、根据当前市场状况确定的一般事务及有关职类的实际的与编入预算的生活费调整数及从国际事务出版物中得到的关于消费品价格指数的现有最新资料(包括非员额支出用途)算出的。

28. 本报告采用的订正工作地点差价调整数乘数计入最新的生活费资料，包括 2009 年 12 月核准 2010-2011 两年期方案预算之后开展或执行的逐地调查的结果。乘数变化包括日内瓦 2 790 万美元、圣地亚哥 370 万美元、曼谷 290 万美元、维

也纳 210 万美元、加沙 140 万美元、纽约 120 万美元和其他工作地点 130 万美元的下调数。亚的斯亚贝巴上调 960 万美元，内罗毕上调 190 万美元，这是对上述下调数的主要抵销数额。因此，所有工作地点专业员额因通货膨胀而调整后的所需经费净减额共计 28 774 000 美元。附表 2 列有适用于所有工作地点专业及以上职类的工作地点差价调整数乘数。

29. 关于一般事务及有关职类，订正所需经费反映的是 2010 年实际生活费调整数以及根据现有最新资料对 2011 年的预测数。所需经费调整数总额 945 300 美元主要反映了贝鲁特 180 万美元、亚的斯亚贝巴 150 万美元、圣地亚哥 100 万美元、曼谷 90 万美元和日内瓦 80 万美元的调整数。纽约下调 470 万美元，其他工作地点净下调 40 万美元，部分抵销了这些数额。附表 4 列有所有工作地点一般事务及有关职类工作人员的生活费调整数。

30. 关于非员额支出用途，订正通货膨胀率主要反映亚的斯亚贝巴 300 万美元、内罗毕 80 万美元和海牙 70 万美元的下调数额。其他工作地点净上调 180 万美元，部分抵销了这些数额。所有工作地点的全部非员额支出用途所需经费因进行通货膨胀调整而净减 2 702 000 美元。

31. 所有支出用途经费因进行通货膨胀调整而净减的总额为 24 305 400 美元，其中包括工作人员薪金税所需经费 6 225 300 美元，而工作人员薪金税所需经费由第 1 款(工作人员薪金税收入)下的同等数额收入抵销。

E. 标准费用的调整(减少: 27 234 800 美元)

32. 标准费用的调整反映的是标准薪金费用、一般工作人员费用和工作人员薪金税率变动的净影响。对 2010 年标准薪金费用进行订正依据的是两年期内每个工作地点按职类和职等划分的迄今实际薪资平均数。为编写本报告，对 13 个工作地点(包括 23 个办事处)每一种职类和职等 2010 年 1 月至 9 月的月平均薪资进行了分析，并与初步批款时假设的费用进行比较。2011 年预测依据的是 2010 年出现的趋势。净减 560 万美元是因为基薪净额平均费用低于初步批款时预测的水平。

33. 一般工作人员费用按每个工作地点薪金净额的百分比编入预算。一般工作人员费用项下的支出涉及工作人员的津贴和福利、任用、调职和离职等费用。一般人事费调整数的依据是对 2008-2009 两年期所有工作地点的实际一般人事费及 2010 年 1 月至 9 月实际支出的费用进行分析，并与初步批款时假设的费用进行比较。已按相应的惯例在调整总数中计及国际公务员制度委员会关于危险津贴和教育补助金的建议。预期在对所有工作地点一般工作人员费用的费率进行调整后，将净减 2 160 万美元。

34. 对上述标准费用的调整包含工作人员薪金税率的变动，导致支出增加 1 160 万美元，由第 1 款下的同等数额收入抵销。

F. 空缺(无变化)

35. 大会第 64/243 号决议决定, 在计算 2010-2011 两年期预算时所依据的空缺率, 专业人员应为 9.6%, 一般事务人员应为 4.0%。对续设员额采用这些空缺率及对新员额(50%为专业员额, 35%为一般事务员额)采用这些空缺率, 使编入预算的专业及一般事务职类的有效空缺率分别为 10.3%和 4.9%。虽然整体的实际平均空缺率要到两年期终了才能知晓, 但是迄今的情况表明, 专业员额和一般事务员额的实际空缺率分别为 8.3%和 4.2%。

36. 专业职类和一般事务职类迄今的实际空缺率低于预算, 并且逐月分析显示专业职类空缺率出现稳步下降的趋势, 从 1 月的 8.9%下降到 9 月的 8.0%。鉴于这种下降趋势, 并考虑到此前各两年期的情况, 预期实际空缺率将在两年期第二年中进一步降低。这可能使员额所需经费支出超过预算所编经费。但是, 本报告未提出对专业及一般事务职类的空缺率进行调整。因此, 将继续监测并在第二次执行情况报告中报告这一情况。

37. 关于外勤安保人员, 大会在同一决议中决定, 在计算 2010-2011 两年期预算时所依据的空缺率, 专业人员应为 14.0%, 一般事务人员应为 14.7%。虽然整体的实际平均空缺率要到两年期终了才能知晓, 但是迄今的情况表明, 专业员额和一般事务员额的实际空缺率分别为 14%和 11%。鉴于一般事务员额的下降趋势, 预期实际空缺率将在两年期第二年中进一步降低。当前, 本报告未提出对专业及一般事务员额的空缺率进行调整。因此, 将继续监测并在第二次执行情况报告中报告这一情况。

G. 其他问题

38. 本节涉及在大会决议中提出的具体问题以及根据既定做法和程序提出的事项。

1. 第 60/283 号、第 64/243 号和第 64/260 号决议授予的有限预算执行酌处权

第 1 款. 通盘决策、领导和协调(增加 2 038 200 美元)

第 3 款. 政治事务(减少 1 019 100 美元)

第 5 款. 维持和平行动(减少 1 345 500 美元)

第 8 款. 法律事务(增加 577 200 美元)

第 17 款. 非洲经济和社会发展(减少 3 585 100 美元)

第 21 款. 西亚经济和社会发展(减少 968 900 美元)

第 28C 款. 人力资源管理厅(增加 518 900 美元)

第 28D 款. 中央支助事务厅(增加 249 400 美元)

第 33 款. 建筑、改建、装修和主要维修(增加 5 522 900 美元)

第 34 款. 安全和安保(减少 1 988 000 美元)

39. 根据经大会第 64/243 号和第 64/260 号决议延长的第 60/283 号决议的规定, 授权秘书长为 2010-2011 两年期预算职位和非员额经费最多承付 2 000 万美元, 以满足本组织在落实已获授权的方案和活动方面不断变化的需要。依照第 60/283 号决议第三节 8(g) 段规定, 当每两年期动用的资金总额超过 600 万美元时, 应事先征得行政和预算问题咨询委员会同意。

40. 在 2010-2011 两年期里使用了这一授权, 以便: (a) 延长联合国争议法庭审案法官的任期(2 038 200 美元); (b) 加强人力资源管理厅行政法科(518 900 美元); (c) 提供资金加强法律事务厅, 以处理在实施新内部司法系统后增加的工作量(826 600 美元); 以及(d) 在 2010 年 2 月地震之后, 重建和装修拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)圣地亚哥办事处(5 522 900 美元)。这些经费是通过利用在第 3 款(政治事务)、第 5 款(维持和平行动)、第 17 款(非洲经济和社会发展)、第 21 款(西亚经济和社会发展)及第 34 款(安全和安保)下查明的潜在支出节余匀支的。秘书长可以根据这一授权在 2010-2011 两年期利用的所剩余额为 1 110 万美元。

(a) 联合国争议法庭审案法官

41. 大会第 63/253 号决议确认需要尽快清理旧内部司法系统现有的积压案件, 因此决定为联合国争议法庭任命三名审案法官, 自 2009 年 7 月 1 日起, 任期一年。

42. 在 2010 年 2 月 28 日给秘书长的信中, 内部司法理事会主席表示关切, 争议法庭由于积压案件太多而不堪重负, 这将严重影响新生内部司法系统的运作。使这个问题更趋严重的是, 联合国行政法庭在 2010 年 1 月 1 日被撤销后移交了 140 个案件。

43. 在 2010 年 2 月 8 日给大会主席的信(A/64/664)中, 秘书长请大会主席采取必要行动, 将这些审案法官及其辅助人员的任期和其他相关经费再延长一年。2010 年 3 月 29 日, 大会第 64/553 号决定将三名审案法官的任期再延长一年, 新任期自 2010 年 7 月 1 日算起。

44. 因此, 动用了共计 2 038 200 美元的所需资源, 用作三名审案法官及其辅助人员延长任期的经费, 以继续处理旧系统积压的案件。这些经费是通过利用在第 3 款(政治事务)和第 34 款(安全和安保)下查明的潜在支出节余匀支的。

(b) 加强人力资源管理厅行政法科

45. 设在人力资源管理厅人力资源政策处的行政法科负责在秘书处全球各地工作人员向争议法庭提出的案件(联合国日内瓦、内罗毕和维也纳等地办事处、联合国环境规划署(环境署)和联合国人类住区规划署(人居署)工作人员提出的案件除外)中,以及在卢旺达问题国际刑事法庭和前南问题国际法庭工作人员提出的案件中代表答辩方秘书长。行政法科还处理向人力资源管理厅提出的涉及秘书处所有工作人员和两个国际法庭工作人员的纪律事项,并就内部司法系统管理的一般性问题以及就具体申诉和纪律案件的各方面向管理人员提出咨询意见。

46. 新内部司法系统实行以前的一年,该科负责处理了约 150 个上诉案件。截至 2010 年 6 月 30 日,该科负责处理的上诉案件有 232 个,包括从联合申诉委员会、联合纪律委员会和联合国行政法庭在 2009 年 12 月 31 日撤销以前移交的案件。因此,动用了共计 518 900 美元的所需资源,用作人力资源管理厅行政法科三个临时职位(1 个 P-4 和 2 个 P-3)处理联合国行政法庭移交的积压案件的资金。这些所需经费是通过利用在第 5 款(维持和平行动)下查明的潜在支出节余匀支的。

(c) 加强法律事务厅处理新内部司法系统事项的能力

47. 在加强法律事务厅处理新内部司法系统事项的能力方面,应当回顾,在新内部司法系统运作之前,秘书长提交有关该系统所需经费的报告时的假设是,“通过非正式途径尽早解决争端,可能会使诉诸法庭的案件减少”(见 A/62/7/Add. 7, 第 50 段)。然而,新内部司法系统迄今的经历证明,先前的假设并不正确。

48. 不仅各类咨询请求、对争议法庭判决和命令的上诉以及工作人员提出的上诉数目增加,提交呈件的截止日期也短很多。在实施新系统的头六个月(从 2009 年 7 月 1 日起)里,只有五起工作人员上诉案件。在 2010 年,仅在 2 月便提交了 9 项上诉,3 月又有 11 项上诉。预期这一趋势会继续下去,特别是因为,争议法庭已开始审查更多纪律案件。

49. 因此,为了以可持续的速度处理增加的工作量,在大会本届会议审议秘书长关于联合国内部司法的报告(A/65/373)之前,根据秘书长的有限预算酌处权增加所需资源 826 600 美元,用于在有限时间内提供临时资源(六名专业人员和两名一般事务(其他职等)员额)。这些经费是通过利用在第 5 款(维持和平行动)下查明的潜在支出节余匀支的。

(d) 2010 年 2 月地震之后重建和装修拉丁美洲和加勒比经济委员会圣地亚哥办事处

50. 在 2010 年 2 月 27 日智利发生地震之后,秘书长确定了预算经费 7 807 000 美元,用于支付搬出毁坏建筑和开展拉加经委会大院重建和装修工作的支出。在这个总数中,2 284 100 美元在第 20 款(拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)和第 33 款(建筑、改建、装修和主要维修)内匀支;2 616 300 美元由秘书长根据第

60/283 号决议的规定授权支付；已经按照大会第 60/283 号决议第三节第 8(g) 段请求行政和预算问题咨询委员会同意提供其余经费 2 906 600 美元。

51. 2010 年 6 月 4 日，咨询委员会同意秘书长的请求，因此，动用了资金，以支付以下相关费用：(a) 清理瓦砾，对现有建筑进行小规模维修，以确保工作人员、访客和承包商的安全；(b) 评估和修理，其中包括工作人员搬迁到没有损坏的临时开放式办公空间，并为工作人员安装临时办公设施；以及(c) 重建，包括主要建筑的重大结构性和内部修理，拆除和重建会议室、厕所、辅助空间，建造一个永久性食堂，更换一个电梯，搬迁局域网室，以及对出入管制系统和安全系统进行重大维修，包括咨询服务。拉加经委会的重建定于 2010 年 4 月中旬基本完成。同时，保险公司正在审查索赔要求，他们必须进一步审查建筑范围，排除保单不覆盖的项目。这些经费是通过利用在第 17 款(非洲经济和社会发展)、第 21 款(西亚经济和社会发展)及第 30 款(安全和安保)下查明的潜在支出节余匀支的。预计在与保险公司完成最后清算之后，将在适当时候调整实际经费。

52. 下文表 1 按预算款次详列了根据有限预算斟处权规定调拨资源以满足上述组织需要的情况。

表 1

按预算款次开列的根据秘书长有限预算斟处权承付的资源分布情况

预算款次	加强法律 事务厅	争议法庭	加强行政 法科	拉加经委会 重建	有限酌处权 总计
1. 通盘决策、领导和协调	—	2 038.2	—	—	2 038.2
3. 政治事务	—	(1 019.1)	—	—	(1 019.1)
5. 维持和平行动	(826.6)	—	(518.9)	—	(1 345.5)
8. 法律事务	577.2	—	—	—	577.2
17. 非洲经济和社会发展	—	—	—	(3 585.1)	(3 585.1)
21. 西亚经济和社会发展	—	—	—	(968.9)	(968.9)
28C. 人力资源管理厅	—	—	518.9	—	518.9
28D. 中央支助事务厅	249.4	—	—	—	249.4
33. 建筑、改建、装修和主要维修	—	—	—	5 522.9	5 522.9
34. 安全和安保	—	(1 019.1)	—	(968.9)	(1 988.0)
共计	—	—	—	—	—

2. 保护联合国免受汇率波动和通货膨胀不利影响的各种备选办法

53. 在与 2010-2011 两年期拟议方案预算有关的问题的第 64/243 号决议第 52 段中，大会请秘书长如 2008-2009 两年期方案预算第二次执行情况报告(A/64/545)

第五节所述，借鉴联合国系统其他组织的经验，在第一次执行情况报告中说明旨在保护联合国免受汇率波动和通货膨胀不利影响的各种备选办法。

54. 为了执行这一要求，征求了财务和预算网络 15 个组织的意见，包括联合国粮食及农业组织(粮农组织)、国际原子能机构(原子能机构)、国际民用航空组织(国际民航组织)、国际农业发展基金(农发基金)、国际劳工组织(劳工组织)、国际海事组织(海事组织)、国际电信联盟(国际电联)、联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、联合国人口基金(人口基金)、联合国儿童基金会(儿基会)、联合国工业发展组织(工发组织)、世界旅游组织、世界粮食计划署(粮食署)和世界知识产权组织(知识产权组织)。2010 年 7 月初向这些组织的预算和财务首长发送了一份调查表，要求提供资料，说明这些组织利用哪些机制和工具，抵抗汇率波动和通货膨胀，减轻其不利影响。

55. 在所联系的 15 个组织中，下列 8 个组织提供了意见：粮农组织、原子能机构、国际民航组织、国际电联、教科文组织、人口基金、世界旅游组织和知识产权组织。这些组织的答复汇编载于附件五。就在 2010 年 9 月还采取了后续行动，请所有 15 个组织提供意见，但没有收到进一步的意见。

56. 根据收到的资料以及大会在通货膨胀和汇率浮动导致支出增加方面的经验，应该强调指出，保护方案预算购买力使其不受汇率浮动不利影响的问题，是联合国系统的一个长期问题，也是多年来一直在讨论的问题。

57. 关于联合国，在过去几十年中，早在 1970 年代以及最近在 2006 年 5 月第六十届会议续会上，大会一直努力寻找全面解决这个问题的办法。在关于着力改革联合国以构建一个更强有力的世界性组织的报告增编(A/60/846/Add. 3)中，秘书长按时间顺序详细列出了大会自 1970 年代以来收到的关于全面解决通货膨胀和货币引起支出增加问题的各项建议。

58. 多年来，联合国各组织探讨并采取了各种方法或方法组合，以求抵抗或稳定通货膨胀和汇率浮动的影响。这些方法包括(a) 在预算内编列应急资金，以弥补通货膨胀和汇率浮动可能引起的资金短缺；(b) 实施多种货币摊款制度；(c) 通过购买远期外汇契约提供远期外汇担保；(d) 特别准备金账户为汇率浮动提供资金；以及(e) 以支出发生时使用的主要货币编制预算。

在预算内编列应急款，以弥补可能因通货膨胀和汇率波动而出现的资金短缺

59. 按照教科文组织采用的这种方法，需要在预算估计数中单独编列一项经费，以应付预期通货膨胀将会引起的费用增加数和法定增加数。因通货膨胀产生的经费需求如果超过估计数额，则必须在核定预算内匀支。按照人口基金采用的方法，预算估计数本身已含预期费用增加数(包括通货膨胀)。预算一旦得到核准，费用增加数即已在批款范围内解决。无须因通货膨胀导致费用增加数超过预计数而重

计费用或实行其他吸收通货膨胀机制。但是，为应对汇率变动，人口基金将外汇管理业务有偿外包给了开发署财务司。应该指出的是，国际民航组织也曾使用这种方法，直至 1992 年。⁴

多种货币摊款方法

60. 多种货币摊款制度(或以多种货币收取缴款)的基础是在方案预算得到核准后用多种主要货币分别表述预算。一般会要求每个会员国用每一种货币付款。例如，国际民航组织用两种主要货币运作，即美元和加拿大元。国际民航组织的多种货币摊款系统是一种双货币摊款方法，向该组织支付的摊款表述为两个数额，也就是用经常预算支出的两种货币各计一个数额。按此办法，自 2010 年起，要求每个缔约国同时用两种货币支付具体数额。

61. 按照国际民航组织的多种货币摊款办法，预算的编列只用一种货币，但核准后的数额分别计为美元和加拿大元。按每个国家在每年批款总额中的分摊比率，用两种货币分别计算两个摊款数额。⁴ 应该指出的是，在多种货币摊款制度下，因汇率波动产生的汇兑损失风险和收益仍然会分散到成员国，从而保护国际民航组织预算的购买力。⁵

62. 据称这种系统的优势包括：(a) 最大程度地减少汇率对预算周期的影响，但工作地点差价调整数变动的影响除外；(b) 使组织能够通过货币组合控制支出；(c) 最大程度地减少套期交易和其他外汇交易的费用。

63. 这种方法的不利之处包括：(a) 摊款用多种货币缴付；(b) 所有付款都在同一财政年度支付，因为迟付有可能因汇率变动造成账户损益；(c) 没有消除专业工作人员工作地点差价调整数对预算的影响；(d) 大量外汇损益账项只能在账户内吸收；(e) 必须维持多种货币摊款系统的会计工作。

64. 此外，还应该指出，在审议 1990-1991 两年期拟议方案预算提纲期间，行政和预算问题咨询委员会曾指出，多种货币摊款系统存在各种困难，包括在缺少大量储备金情况下，会出现现金流转问题(例如不能收到满足当前现金需求的适当货币组合)(见 A/43/929，第 23 段)。

通过购买远期货币合同进行远期货币避险

65. 根据国际互换和派生证券协会的定义，期货合同是双方私下谈判达成的在未来某个具体日期按交易日期议定价格交换资产或现金的定制协定。签订期货合同通常不要求付费。期货合同是一种在未来某个时候交付货币的合同义务。期货价

⁴ 国际民航组织在 1993 年采用远期货币购买合同机制以前，一直使用“预算内应急款”方法，直至 1992 年。2010 年，国际民航组织开始使用多种货币摊款机制。

⁵ 国际民航组织秘书长提交行政委员会第 36 次会议的关于保障国际民航组织预算购买力的报告(A36-DP-AD/2)。

格通常是两个货币国利率之间的差额确定的当前汇率溢价(较高)或折价(较低)。远期货币合同锁定汇率,以便在未来某个具体日期获得现金流转。这种合同规定的义务没有可变性。

66. 货币套期交易可包括远期货币、货币期权或各种期权组合。从联合国系统各组织提供的资料来看,这些组织采用的货币套期方法包括远期货币合同。到目前为止,国际民航组织和人口基金已签订某种远期货币合同。⁴ 根据这一概念,有关组织需与当地银行签订按固定汇率用美元换购各种货币的指定数额的合同。如果签订远期货币合同,核定方案预算将需要调整,以反映按远期汇兑合同平均汇率计算的预算支出。在远期货币合同保护下,有关组织可以免受不利或有利汇率的影响。

67. 根据国际民航组织题为“关于处理国际民航组织预算中外汇波动的提案”的工作文件(C-WP/12663)所述,有关过程运作如下:

(a) 预算以美元编制和核准;

(b) 在大会审议方案预算的最后草案之前,秘书处经理事会核准,与当地银行签订远期合同,以便在三年期的 36 个月当中,在每个月底购买规定数额的加元来兑换美元。规定数额的加元包括用当地货币付款的数额,也包括受到加元影响的美元开支;

(c) 在尽可能的情况下,对提交给大会批准的方案预算最后草案做出调整,以反映远期外汇合同的平均汇率来反映预算开支。购买远期货币是为了保护经常方案预算,使其免受美元和加元之间汇率波动的任何影响。例如,2005-2007 年预算是以 1 美元对 1.32 加元的汇率来编制的,而当时的当前市场汇率大约是 1.16。通过远期货币合同,本组织能得到保护,免受这一极端不利的汇率影响;

(d) 经常方案支出账户以美元记账,按照远期外汇合同得到的平均汇率,对用加元做出的付款进行调整。此外,还向理事会和大会提供了以预算汇率计算拨款和开支的财务报告。

68. 采用这种办法后,国际民航组织每年套期交易和外汇费用约为 150 万美元(约占年度预算 2%)。另外,这种方法允许国际民航组织在账户和财务报告中“计划”汇率,但它会扭曲根据实际交易费用计算的任何报告。

69. 人口基金的办法则是付费委托开发署财务司管理套期交易方案。人口基金没有汇兑损益准备金,所以任何套期交易收入都作为经常收入,套期交易费用也由经常资源支付。该组织承担的这些费用可用于部分抵消实际外汇损失。

70. 货币套期交易虽然可以减轻货币波动在业务汇率上对成员国的影响,但不会减少年度预算费用的重计,因为该组织仍然需要计算通货膨胀率、标准薪资费用、一般工作人员费用和空缺率差异造成的变动额。此外,货币套期还存在交易费用。

例如在远期货币合同下，无论货币增值还是贬值，订约方都有义务按远期汇率兑换货币。期权则强调，期权费受时间和波动影响，而且是预付的。期权费可以通过同时卖出和买入货币期权来抵消。

设立特别准备金账户，应对汇率波动

71. 这种方法要求设立一个长期货币准备基金，以便在任何一个两年期间尽可能减少因方案预算内对货币波动、通货膨胀造成的非工作人员费用增加数和工作人员法定费用增加数的预测发生变化而引起的方案预算数额变动。通过这种方法，可以用币值发生有利变化时产生的收益或节余来抵消相反情况下的损失。设立准备基金后，可对其中所持资金进行审查，以确定应该持有多少资金，以及应该调回多少资金来支持方案预算。如 2008-2009 两年期第二次执行情况报告 (A/64/545) 所述，粮农组织的做法是，在 2004 年开始实行多种货币摊款方法以前，除币值变动对工作人员标准费用的影响之外，所有汇兑损益也都借计或贷计入特别准备金账户。

72. 应该回顾的是，多年来，关于设立一个基金、以应对汇率波动和通货膨胀所致意外支出的问题，一直是秘书长、行政和预算问题咨询委员会、审计委员会和大会广泛讨论的议题。关于这一主题的讨论可以追溯到 1987 年的第四十二届会议续会。在该次会议上，秘书长在审查联合国行政和财政业务的效率项目下、在题为“与方案预算有关的问题：通货膨胀和货币波动以及应急基金数额”的报告中指出，继续采取目前处理这类调整的方法似乎是麻烦最小的办法，但是，可以利用一笔准备金来处理这些调整。依照过去几个两年期(1980-1981、1982-1983 和 1984-1985)的经验，编列 1.25 亿美元经费似乎并不为过(见 A/42/225；又见 A/42/7 和 A/43/929)。秘书长在随后的报告中确定了设立和编列准备金的两种可能途径：在方案预算之外另设基金，或设为方案预算内的一个款次。在两种情况下，准备金都需要通过摊款来筹资(见 A/43/929、A/44/665 和大会第 44/200 B 号决议)。

73. 最近，在“着力改革联合国：构建一个更强有力的世界性组织”这一改革举措的背景下，秘书长在财务管理办法改革领域提议，利用预算盈余转款单设一个基金，应付汇率波动和通货膨胀引起的意外支出(见 A/60/692 和 Corr. 1，提议 17，以及 A/60/846/Add. 3)。大会第 60/283 号决议决定推迟审议关于在 2008-2009 两年期方案预算内设立准备基金的提议。大会迄今未再讨论这一问题。

用主要支出货币编制预算

74. 这种备选办法类似于多种货币摊款。联合国一些组织(例如海事组织、知识产权组织和工发组织)用东道国货币编制预算，以解决与货币波动有关的一些问题。这种情况下，预算用当地货币编写，账户也用当地货币报告。联合检查组建议，这种解决办法只适合至少 85% 的支出以当地货币支付的组织使用。

75. 这种办法的主要问题类似于多种货币摊款制度的问题，即：(a) 首先，付款国需要承担整个预算期的所有汇率风险；(b) 为了用多种货币付款，成员国需要修改付款程序；(c) 然后，成员国还需要对本国缴款进行套期保值。此外，这种办法还可能导致支付摊款的行政负担大大增加。

76. 关于旨在保护联合国免受汇率波动和通货膨胀不利影响的各种备选办法的问题已在联合国全系统广泛探讨。虽然已经对联合国系统其他组织的经验进行评估，但秘书长的意图是，应大会要求，对本组织的外汇交易进行审查，以评估外汇敞口，并在可能情况下评估本组织必要的风险管理。这一评估的结果将提交大会。

H. 总结

77. 根据本报告所述情况，请批的 2010-2011 两年期订正批款数额为 5 148 633 300 美元。

三. 各收入款次

收入第 1 款. 工作人员薪金税收入

78. 上文各支出款次和下文收入第 3 款所述的变动将使工作人员薪金税收入增加 21 250 100 美元。

收入第 2 款. 一般收入

79. 一般收入增加 9 311 300 美元，主要原因是，2010 年实际执行情况表明，利息收入增加，但租金收入减少，部分抵消了利息收入。调整利息收入是因为投资组合的交易回报高于最初估计数。租金收入减少的主要原因是，一些租户在总部实施基本建设总计划后搬出了建筑群。

收入第 3 款. 服务公众

80. 服务公众收入净额减少，主要原因包括：(a) 集邮品销售额低于预期，因为普遍经济衰退导致联合国邮政管理处客户群减少习惯性购买额，加上基本建设总计划施工期间大会大楼多处设施的关闭影响了柜台销售额和个人特制邮票销售额；(b) 失去餐饮业务收入，原因包括基本建设总计划以及为该计划修改餐饮服务合同的影响，根据修改后的合同，承包人如果继续提供餐厅服务，将不用支付固定应付金额；(c) 报刊亭因基本建设总计划活动而停业；(d) 出版物销售额减少，因为 2010 年不断受到基本建设总计划活动的干扰，书刊的接收被延迟，书店顾客也减少。这些减少额被来访事务处收入的少量增加额部分抵消，这项收入增加是因为 2010 年参观者人数以及联合国商品贸易统计数据库的订户数目增加。

81. 本报告列有订正收入估计数，但支出数额只反映因方案预算的技术调整而产生的变动。根据惯例，2010-2011 两年期剩余期间的收入和支出数额如有任何进一步变动，将在第二次执行情况报告中加以考虑并作出报告。

82. 大会第 60/248 号决议请秘书长在联合国内罗毕办事处组办导游业务，并在预算执行情况报告中报告有关情况。由于若干在建项目已近完工但尚未完成，导游业务尚未开展。预计这些施工项目完成后会开展导游业务。

总结

83. 根据上述情况，2010-2011 两年期订正收入估计数为 580 628 200 美元，总结如下：

(千美元)

预算款次	收入估计数 ^a	预计变动	订正估计数
收入第 1 款	521 447.4	21 250.1	542 697.5
收入第 2 款	31 176.4	9 311.3	40 487.7
收入第 3 款	1 811.6	(4 368.6)	(2 557.0)
共计	554 435.4	26 192.8	580 628.2

^a 第 64/244 B 号决议。

四. 请大会采取的行动

84. 请大会注意到本报告，包括注意到关于旨在保护联合国、使其免受汇率波动和通货膨胀不利影响的各种备选办法的一节。还请大会按照上文第 77 段所述，订正 2010-2011 两年期批款，并按照上文第 83 段所述，订正相关收入估计数。

附表 1

按主要工作地点开列的 2010-2011 两年期初步批款和本报告所采用当地货币对美元汇率和通货膨胀率

主要工作地点(货币)	汇率			适用于非员额支出用途的通货膨胀率(百分比)			
	初步批款	执行情况报告		初步批款		执行情况报告	
		2010 ^a	2011 ^b	2010	2011	2010	2011
维也纳(欧元)	0.718	0.753	0.753	0.8	1.3	2.1	1.9
圣地亚哥(智利比索)	559.750	509.417	509.417	2.9	3.1	1.6	3.5
亚的斯亚贝巴(埃塞俄比亚比尔)	12.590	14.074	16.380	12.0	9.0	7.0	11.0
印巴观察组(卢比)	48.240	45.835	45.835	9.0	5.7	11.7	6.4
贝鲁特(黎巴嫩镑)	1 500.667	1 500.417	1 500.417	3.0	2.9	3.7	3.2
加沙/近东救济工程处/停战监督组织(谢克尔)	3.907	3.745	3.745	2.5	2.1	2.5	2.4
内罗毕(肯尼亚先令)	77.243	78.610	80.950	6.5	5.5	4.6	5.4
墨西哥城(墨西哥比索)	13.458	12.772	12.860	5.0	4.1	4.1	4.0
海牙(欧元)	0.718	0.753	0.753	0.3	1.0	1.1	1.0
曼谷(泰国铢)	34.432	32.050	32.050	2.2	1.9	3.5	2.0
西班牙港(特立尼达和多巴哥元)	6.300	6.282	6.282	7.8	6.7	10.4	5.9
纽约(美元)	1.000	1.000	1.000	1.2	1.3	1.4	1.0
日内瓦(瑞士法郎)	1.085	1.046	1.046	0.4	0.7	0.7	0.8
各联合国新闻中心 ^c	1.000	1.000	1.000	1.2	1.3	1.4	1.0

简称：印巴观察组，联合国驻印度和巴基斯坦军事观察组；近东救济工程处，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处；停战监督组织，联合国停战监督组织。

^a 联合国业务汇率平均值，2010 年 1 至 10 月使用的是实际汇率，11 月和 12 月使用的是 10 月汇率。

^b 依据的是 2010 年 10 月 1 日实际汇率。2010 年 1 月至 10 月使用的是实际汇率平均值，11 月和 12 月则以 10 月汇率作为预计汇率，但亚的斯亚贝巴、内罗毕和墨西哥城除外，这三个工作地点使用的是 2010 年 10 月实际汇率。

^c 通货膨胀率和汇率变动的合力影响。

附表 2

2010 年和 2011 年专业及以上职类工作人员工作地点差价调整数乘数

费用地点	初步批款		第一次执行情况报告		2010 年月乘数 ^a											
	2010	2011	2010 ^a	2011	1 月	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月
维也纳	76.9	76.9	57.1	58.7	65.1	60.7	55.4	55.0	56.6	47.2	48.5	56.9	52.5	62.3	62.3	62.3
圣地亚哥	47.6	47.0	45.5	47.3	45.9	45.9	45.3	45.3	45.3	45.3	44.7	44.7	44.7	44.7	47.3	47.3
亚的斯亚贝巴	50.5	54.4	45.1	44.9	45.3	45.3	45.3	45.3	45.3	45.3	44.9	44.9	44.9	44.9	44.9	44.9
印巴观察组	39.8	45.0	37.9	41.3	34.5	34.5	38.3	38.3	38.3	38.3	38.2	38.2	38.2	38.2	39.9	39.9
贝鲁特	50.1	52.3	46.5	48.8	45.1	45.1	46.3	46.3	46.3	46.3	46.3	46.3	47.2	47.2	47.5	47.5
加沙/近东救济工程处/ 停战监督组织	49.6	51.0	47.4	49.3	46.5	46.5	47.1	47.1	47.1	47.1	46.1	47.4	47.4	47.4	49.3	49.3
内罗毕	43.4	48.3	38.2	44.9	35.4	35.4	37.3	37.3	37.3	37.3	34.6	34.6	34.6	44.9	44.9	44.9
墨西哥城	46.6	46.5	43.2	42.2	43.5	43.5	44.6	44.6	44.6	44.6	42.2	42.2	42.2	42.2	42.2	42.2
海牙	72.5	72.5	50.7	52.0	61.1	56.8	51.6	51.3	49.3	38.7	39.9	47.7	46.1	55.4	55.4	55.4
曼谷	43.4	43.1	41.4	42.9	40.7	40.7	41.3	41.3	41.3	41.3	41.2	41.2	41.2	41.2	42.9	42.9
西班牙港	55.5	61.6	49.5	53.4	47.8	47.8	48.5	48.5	48.5	48.5	50.2	50.2	50.2	50.2	51.7	51.7
纽约	68.5	68.9	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5	63.5
各安保问题外地办事处	41.2	43.1	37.3	38.7	37.3	37.3	37.3	37.3	37.3	37.3	37.3	37.3	37.3	37.3	37.3	37.3
日内瓦	93.7	93.7	81.5	81.7	83.1	79.8	74.8	78.1	75.1	64.6	75.9	82.5	82.5	93.7	93.7	93.7
各联合国新闻中心	44.9	46.8	40.9	42.3	40.9	40.9	40.9	40.9	40.9	40.9	40.9	40.9	40.9	40.9	40.9	40.9

简称：印巴观察组，联合国驻印度和巴基斯坦军事观察组；近东救济工程处，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处；停战监督组织，联合国停战监督组织。

^a 1 至 10 月使用的是实际工作地点差价调整数乘数平均值，11 月和 12 月使用的是预计乘数。

附表 3

按工作地点开列的 2010 年当地货币对美元汇率

工作地点	初步批款	执行情况报告		差异(百分比)		月度业务汇率 ^a											
	2010-2011	2010 ^a	2011 ^b	2010	2011	1 月	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月
维也纳	0.718	0.753	0.753	(4.65)	(4.65)	0.693	0.714	0.741	0.743	0.754	0.819	0.811	0.763	0.787	0.735	0.735	0.735
圣地亚哥	559.750	509.417	509.417	9.88	9.88	500.000	500.000	530.000	525.000	519.000	540.000	535.000	515.000	500.000	483.000	483.000	483.000
亚的斯亚贝巴	12.590	14.074	16.380	(10.54)	(23.14)	12.630	12.670	13.340	13.380	13.440	13.500	13.520	13.580	13.690	16.380	16.380	16.380
印巴观察组	48.240	45.835	45.835	5.250	5.25	46.650	46.000	46.120	45.450	44.400	46.650	46.280	46.720	46.750	45.000	45.000	45.000
贝鲁特	1 500.6671	500.417	1 500.417	0.02	0.021	501.000	1 501.000	1 501.000	1 501.000	1 500.000	1 500.000	1 500.000	1 500.000	1 501.000	1 500.000	1 500.000	1 500.000
加沙/近东救济工程处/停战监督组织	3.907	3.745	3.745	4.33	4.33	3.760	3.710	3.750	3.720	3.730	3.840	3.840	3.810	3.800	3.660	3.660	3.660
内罗毕	77.243	78.610	80.950	(1.74)	(4.58)	74.990	75.310	76.400	76.400	76.610	78.550	80.210	81.000	81.000	80.950	80.950	80.950
墨西哥	13.458	12.772	12.860	5.37	4.65	12.800	12.800	12.950	12.570	12.180	13.030	12.830	12.820	12.700	12.860	12.860	12.860
海牙	0.718	0.753	0.753	(4.65)	(4.65)	0.693	0.714	0.741	0.743	0.754	0.819	0.811	0.763	0.787	0.735	0.735	0.735
曼谷	34.432	32.050	32.050	7.43	7.43	33.380	33.180	33.120	32.370	32.300	32.540	32.360	32.230	31.320	30.600	30.600	30.600
西班牙港	6.300	6.282	6.282	0.29	0.29	6.300	6.310	6.310	6.320	6.300	6.300	6.320	6.320	6.300	6.200	6.200	6.200
日内瓦	1.085	1.046	1.046	3.73	3.73	1.030	1.051	1.084	1.062	1.082	1.158	1.084	1.041	1.026	0.976	0.976	0.976

简称：印巴观察组，联合国驻印度和巴基斯坦军事观察组；近东救济工程处，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处；停战监督组织，联合国停战监督组织。

^a 联合国业务汇率平均值，2010 年 1 至 10 月使用的是实际汇率，11 月和 12 月使用的是 10 月汇率。

^b 依据的是 2010 年 10 月 1 日实际汇率。2010 年 1 月至 10 月使用的是实际汇率平均值，11 月和 12 月则以 10 月汇率作为预计汇率，但亚的斯亚贝巴、内罗毕和墨西哥城除外，这三个工作地点使用的是 2010 年 10 月实际汇率。

附表 4

一般事务人员薪金：按当地货币计算的变动情况

(百分比)

费用地点	年度	初步批款采用的 增加比率 (上一年度=100)	执行情况报告采 用的调整比率
维也纳	2010	0.80	1.27
	2011	1.30	1.90
圣地亚哥	2010	2.90	3.21
	2011	3.10	3.50
亚的斯亚贝巴	2010	12.00	26.56
	2011	9.00	11.00
印巴观察组	2010	9.00	1.95
	2011	5.70	6.40
贝鲁特	2010	3.00	6.51
	2011	2.90	3.20
加沙/近东救济工程处/停战监督组织	2010	2.50	5.92
	2011	2.10	2.40
内罗毕	2010	6.50	6.74
	2011	5.50	5.40
墨西哥	2010	5.00	0.75
	2011	4.10	4.00
海牙	2010	0.30	1.04
	2011	1.00	1.00
曼谷	2010	2.20	4.24
	2011	1.90	2.00
西班牙港	2010	7.80	4.03
	2011	6.70	5.90
纽约	2010	1.20	—
	2011	1.30	1.00
各安保问题外地办事处	2010	1.20	—
	2011	1.30	1.00
日内瓦	2010	0.40	0.87
	2011	0.70	0.80
各联合国新闻中心	2010	1.20	—
	2011	1.30	1.00

简称：印巴观察组，联合国驻印度和巴基斯坦军事观察组；近东救济工程处，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处；停战监督组织，联合国停战监督组织。

附件一

2010-2011 两年期预算估计数预计变动情况

A. 按预算款次和主要决定因素开列的预算估计数预计变动情况

(千美元)

支出款次	2010-2011 两年期批款 ^a	预计变动情况							订正估计数	差异百分比
		意外及非常 费用因素	决策机关的 决定因素	汇率因素	通货膨胀因素	对标准数额的 调整因素	空缺因素	总变动		
1. 通盘决策、领导和协调	101 004.3	65.0	—	(35.1)	(268.7)	(228.5)	—	(467.3)	100 537.0	(0.5)
2. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	676 592.2	—	—	6 140.8	(10 117.3)	(1 834.2)	—	(5 810.7)	670 781.5	(0.9)
3. 政治事务	1 109 991.0	3 151.6	—	401.3	(467.6)	(488.8)	—	2 596.5	1 112 587.5	0.2
4. 裁军	22 299.1	—	—	123.6	(196.9)	(91.0)	—	(164.3)	22 134.8	(0.7)
5. 维持和平行动	107 710.9	2 079.8	—	2 926.1	(273.1)	(2 780.1)	—	1 952.7	109 663.6	1.8
6. 和平利用外层空间	8 437.4	—	—	(361.4)	(210.3)	157.3	—	(414.4)	8 023.0	(4.9)
7. 国际法院	51 010.2	410.0	—	(1 685.8)	(1 522.0)	(1 606.6)	—	(4 404.4)	46 605.8	(8.6)
8. 法律事务	45 845.0	—	—	(308.1)	(305.3)	164.9	—	(448.5)	45 396.5	(1.0)
9. 经济和社会事务	166 217.1	—	—	—	(645.2)	131.1	—	(514.1)	165 703.0	(0.3)
10. 最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家	7 422.5	—	—	—	(16.6)	0.2	—	(16.4)	7 406.1	(0.2)
11. 联合国对非洲发展新伙伴关系的支持	12 786.4	—	—	(219.7)	117.7	(43.4)	—	(145.4)	12 641.0	(1.1)
12. 贸易和发展	140 432.1	—	—	5 060.5	(6 233.0)	(2 629.8)	—	(3 802.3)	136 629.8	(2.7)
13. 贸发会议/世贸组织国际贸易中心	30 541.4	—	—	1 148.3	103.6	—	—	1 251.9	31 793.3	4.1
14. 环境	14 406.2	—	—	(330.8)	185.3	(49.4)	—	(194.9)	14 211.3	(1.4)
15. 人类住区	21 510.4	—	—	(594.5)	428.8	(780.0)	—	(945.7)	20 564.7	(4.4)
16. 国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义以及刑事司法	40 995.6	—	—	(1 729.3)	(893.3)	818.1	—	(1 804.5)	39 191.1	(4.4)
17. 非洲经济和社会发展	132 697.1	—	—	(14 357.5)	8 379.5	(3 056.6)	—	(9 034.6)	123 662.5	(6.8)
18. 亚洲及太平洋经济和社会发展	93 919.3	—	—	6 862.3	(2 036.2)	(418.6)	—	4 407.5	98 326.8	4.7

支出款次	2010-2011 两年期批款 ^a	预计变动情况								订正估计数	差异百分比
		意外及非常 费用因素	决策机关的 决定因素	汇率因素	通货膨胀因素	对标准数额的 调整因素	空缺因素	总变动			
19. 欧洲经济发展	67 876.0	—	—	2 476.7	(3 202.4)	(1 603.2)	—	(2 328.9)	65 547.1	(3.4)	
20. 拉丁美洲和加勒比经济和社会发展	111 654.0	—	—	8 168.8	(3 500.5)	(6 192.4)	—	(1 524.1)	110 129.9	(1.4)	
21. 西亚经济和社会发展	66 602.8	—	—	9.5	1 468.6	(4 782.5)	—	(3 304.4)	63 298.4	(5.0)	
22. 技术合作经常方案	53 706.9	—	—	(868.8)	(591.9)	—	—	(1 460.7)	52 246.2	(2.7)	
23. 人权	142 743.8	1 204.8	—	4 410.1	(6 240.9)	(3 554.7)	—	(4 180.7)	138 563.1	(2.9)	
24. 国际保护、持久解决办法和向难民提供援助	80 544.2	—	—	3 025.6	177.9	(30.2)	—	3 173.3	83 717.5	3.9	
25. 巴勒斯坦难民	48 744.7	—	—	1 976.5	(1 103.5)	(5 905.3)	—	(5 032.3)	43 712.4	(10.3)	
26. 人道主义援助	29 904.9	—	—	342.2	(532.3)	(314.9)	—	(505.0)	29 399.9	(1.7)	
27. 新闻	186 707.4	—	—	176.2	(1 061.5)	(1 155.4)	—	(2 040.7)	184 666.7	(1.1)	
28A. 主管管理事务副秘书长办公室	26 173.8	—	—	—	(74.5)	26.8	—	(47.7)	26 126.1	(0.2)	
28B. 方案规划、预算和账户厅	38 697.4	—	—	—	(193.3)	48.4	—	(144.9)	38 552.5	(0.4)	
28C. 人力资源管理厅	74 775.9	—	—	—	(221.6)	60.3	—	(161.3)	74 614.6	(0.2)	
28D. 中央支助事务厅	174 779.1	—	—	—	(550.4)	39.5	—	(510.9)	174 268.2	(0.3)	
28E. 行政, 日内瓦	121 680.1	—	—	4 573.2	(924.9)	1 398.4	—	5 046.7	126 726.8	4.1	
28F. 行政, 维也纳	39 756.0	—	—	(1 846.7)	182.9	1 034.8	—	(629.0)	39 127.0	(1.6)	
28G. 行政, 内罗毕	32 457.9	—	—	(886.5)	212.6	(2 647.7)	—	(3 321.6)	29 136.3	(10.2)	
29. 信息和通信技术厅	72 160.6	—	—	—	(140.0)	36.0	—	(104.0)	72 056.6	(0.1)	
30. 内部监督	39 438.8	—	—	(106.5)	(284.6)	(122.7)	—	(513.8)	38 925.0	(1.3)	
31. 共同出资的行政活动	12 109.8	—	—	137.7	(220.9)	(33.2)	—	(116.4)	11 993.4	(1.0)	
32. 特别费	113 138.4	—	—	579.0	416.7	—	—	995.7	114 134.1	0.9	
33. 建筑、改建、装修和主要维修	61 265.5	—	5 000.0	(324.7)	(556.3)	(57.7)	—	4 061.3	65 326.8	6.6	
34. 安全保障	239 288.5	—	—	1 151.1	380.7	(2 372.6)	—	(840.8)	238 447.7	(0.4)	
35. 发展账户	23 651.3	—	—	—	—	—	—	—	23 651.3	—	
36. 工作人员薪金税	517 285.2	—	—	3 267.0	6 225.3	11 628.9	—	21 121.2	538 406.4	4.1	
共计	5 158 961.2	6 911.2	5 000.0	29 301.1	(24 305.4)	(27 234.8)	—	(10 327.9)	5 148 633.3	(0.2)	

^a 大会第 64/244 A 号决议。

B. 按工作地点和主要决定因素开列的预算估计数预计变动情况

(千美元)

工作地点	2010-2011 两年期批款	预计变动情况							总变动	订正估计数	差异百分比
		意外及 非常费用因素	决策机关的 决定因素	汇率因素	通货膨胀因素	对标准数额的 调整因素	空缺因素				
纽约	2 882 234.5	5 296.4	5 000.0	—	(3 441.6)	4 434.4	—	11 289.2	2 893 523.7	0.4	
日内瓦	1 062 266.3	1 204.8	—	36 694.2	(24 552.4)	(15.3)	—	13 331.3	1 075 597.6	1.3	
维也纳	193 499.6	—	—	(8 096.1)	(1 396.9)	5 325.9	—	(4 167.1)	189 332.5	(2.2)	
圣地亚哥	120 439.1	—	—	9 227.2	(2 499.3)	(6 969.9)	—	(242.0)	120 197.1	(0.2)	
亚的斯亚贝巴	182 938.2	—	—	(18 416.6)	8 341.4	(3 443.6)	—	(13 518.8)	169 419.4	(7.4)	
贝鲁特	99 854.1	—	—	13.4	2 717.9	(5 158.3)	—	(2 427.0)	97 427.1	(2.4)	
内罗毕	138 815.8	—	—	(3 532.0)	1 217.4	(9 635.7)	—	(11 950.3)	126 865.5	(8.6)	
曼谷	130 913.4	—	—	8 729.3	(1 287.7)	101.2	—	7 542.8	138 456.2	5.8	
其他地点 ^a	348 000.2	410.0	—	4 681.7	(3 404.2)	(11 873.5)	—	(10 186.0)	337 814.2	(2.9)	
共计	5 158 961.2	6 911.2	5 000.0	29 301.1	(24 305.4)	(27 234.8)	—	(10 327.9)	5 148 633.3	(0.2)	

^a 包括印巴观察组、停战监督组织、加沙、近东救济工程处、墨西哥城、海牙和西班牙港。

附件二

2010-2011 两年期按预算款次和主要支出用途开列的所需经费增减估计数

(千美元)

支出款次	薪金和一般 工作人员费用	差旅	印刷	其他订约 承办事务	一般业务 费用	用品和材料、 家具和设备	其他	增加(减少) 总额
1. 通盘决策、领导和协调	(543.0)	73.7	—	1.8	(7.6)	0.4	7.4	(467.3)
2. 大会和经济及社会理事会事务和会议管理	(4 612.9)	0.7	0.2	250.0	22.8	119.2	(1 590.7)	(5 810.7)
3. 政治事务	1 420.5	525.7	(0.6)	(2.3)	493.6	160.1	(0.5)	2 596.5
4. 裁军	(189.1)	0.4	—	0.1	0.1	0.5	23.7	(164.3)
5. 维持和平行动	543.3	630.1	—	39.7	568.0	171.6	—	1 952.7
6. 和平利用外层空间	(389.3)	0.1	(0.8)	(0.3)	(2.4)	(0.6)	(21.1)	(414.4)
7. 国际法院	(4 109.3)	0.1	(14.8)	(30.1)	(179.8)	(70.5)	—	(4 404.4)
8. 法律事务	(440.3)	2.0	(4.3)	(1.7)	0.1	(4.7)	0.4	(448.5)
9. 经济和社会事务	(521.8)	3.6	1.3	1.8	0.6	0.0	0.4	(514.1)
10. 最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家	(17.1)	0.3	0.2	0.0	0.1	0.1	—	(16.4)
11. 联合国对非洲发展新伙伴关系的支持	(146.7)	0.4	0.5	0.3	0.1	—	—	(145.4)
12. 贸易和发展	(4 124.7)	1.5	7.2	—	109.4	118.7	85.6	(3 802.3)
13. 贸发会议/世贸组织国际贸易中心	—	—	—	—	—	—	1 251.9	1 251.9
14. 环境	(178.4)	0.2	(0.9)	(5.8)	(5.1)	(4.9)	—	(194.9)
15. 人类住区	(875.5)	0.3	(6.6)	(22.1)	(25.2)	(16.6)	—	(945.7)
16. 国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义以及刑事司法	(1 734.5)	2.1	(23.0)	(11.2)	(19.3)	(16.7)	(1.9)	(1 804.5)
17. 非洲经济和社会发展	(6 615.7)	2.1	(22.4)	(150.1)	(1 791.1)	(397.4)	(60.0)	(9 034.6)
18. 亚洲及太平洋经济和社会发展	3 677.9	0.6	18.5	58.0	439.0	213.0	0.5	4 407.5
19. 欧洲经济发展	(2 442.4)	0.9	3.6	22.2	3.3	30.3	53.2	(2 328.9)
20. 拉丁美洲和加勒比经济和社会发展	(2 014.8)	1.1	(2.9)	(14.7)	449.6	57.6	—	(1 524.1)
21. 西亚经济和社会发展	(3 359.7)	0.2	0.5	9.0	27.8	14.5	3.3	(3 304.4)
22. 技术合作经常方案	(1 616.6)	4.5	—	2.2	2.2	(4.7)	151.7	(1 460.7)
23. 人权	(4 830.5)	342.4	6.9	58.6	142.9	67.4	31.6	(4 180.7)

支出款次	薪金和一般 工作人员费用	差旅	印刷	其他订约 承办事务	一般业务 费用	用品和材料、 家具和设备	其他	增加(减少) 总额
24. 国际保护、持久解决办法和向难民提供援助	(74.1)	—	—	—	—	—	3 247.4	3 173.3
25. 巴勒斯坦难民	(5 032.3)	—	—	—	—	—	—	(5 032.3)
26. 人道主义援助	(545.4)	0.7	0.7	9.8	14.8	3.7	10.7	(505.0)
27. 新闻	(2 091.1)	1.9	(0.1)	24.7	13.1	11.4	(0.6)	(2 040.7)
28A. 主管管理事务副秘书长办公室	(48.1)	0.1	—	0.3	0.1	(0.1)	—	(47.7)
28B. 方案规划、预算和账户厅	(146.4)	0.2	—	1.2	0.1	0.0	—	(144.9)
28C. 人力资源管理厅	(186.3)	0.6	0.1	22.9	0.7	0.7	—	(161.3)
28D. 中央支助事务厅	(570.8)	0.0	0.1	6.8	51.1	1.9	—	(510.9)
28E. 行政, 日内瓦	3 197.8	(0.1)	—	203.7	1 335.8	165.0	144.5	5 046.7
28F. 行政, 维也纳	(9.4)	—	—	(21.1)	(136.1)	(67.6)	(394.8)	(629.0)
28G. 行政, 内罗毕	(2 916.5)	—	—	(18.3)	(344.1)	(42.7)	—	(3 321.6)
29. 信息和通信技术厅	(129.6)	0.6	—	13.3	10.5	1.2	—	(104.0)
30. 内部监督	(505.9)	1.6	—	(3.5)	(2.3)	(2.7)	(1.0)	(513.8)
31. 共同出资的行政活动	—	—	—	—	—	—	(116.4)	(116.4)
32. 特别费	980.8	—	—	0.1	14.8	—	—	995.7
33. 建筑、改建、装修和主要维修	—	—	—	—	—	—	4 061.3	4 061.3
34. 安全保障	(1 058.1)	2.0	—	(17.1)	(26.7)	(72.2)	331.3	(840.8)
36. 工作人员薪金税	21 121.2	—	—	—	—	—	—	21 121.2
共计	(21 134.8)	1 600.6	(36.6)	428.2	1 160.9	435.9	7 217.9	(10 327.9)

附件三

2010-2011 两年期按主要决定因素开列的合资办理活动和组织间安保措施(毛额
预算)所需经费增减估计数

(千美元)

	2010-2011 两年期批款	预计变动情况						订正 估计数	差异 百分比
		意外及非常 费用因素	汇率因素	通货膨胀因素	对标准数额的 调整因素	空缺因素	总变动		
国际公务员制度委员会	17 755.9	—	—	(61.4)	19.5	—	(41.9)	17 714.0	(0.2)
组织间安保措施	242 040.5	—	(1 390.4) ^a	(310.0)	3 265.6 ^b	—	1 565.2	243 605.7	0.6
联合国系统行政首长协调理事会	5 430.5	—	103.9	(123.8)	(24.5)	—	(44.4)	5 386.1	(0.8)
联合检查组	13 075.3	—	457.9	(699.5) ^c	(139.4) ^d	—	(381.0)	12 694.3	(2.9)
共计	278 302.2	—	(828.6)	(1 194.7)	3 121.2	—	1 097.9	279 400.1	0.4

^a 主要反映对本报告所采用欧元汇率和批准初步批款时预计的欧元汇率变动情况的调整。

^b 反映根据两年期迄今已实现一般工作人员费用费率和已发生实际费率平均值对标准数额进行的调整。

^c 主要反映对工作地点差价调整数乘数的调整。

^d 主要反映根据已实现一般工作人员费用费率对标准数额进行的调整。

附件四

2010-2011 两年期截至 2010 年 9 月 30 日经常预算支出情况

(千美元)

批款 ^a	—	5 158 961.2
未清债务	172 258.5	—
付款	1 740 305.3	—
支出共计		1 912 563.8
未支配余额		3 246 397.4

^a 包括初步批款(大会第 64/244 A 至 C 号决议)和后续批款(第 64/260 号和第 64/288 号决议)。

附件五

关于联合国系统各组织抵抗汇率波动和通货膨胀和减轻其影响机制调查表收到的答复

组织	是否有抵抗下述因素的办法		如果有，请列出抵抗办法			吸取的经验教训
	通货膨胀	汇率波动	通货膨胀	汇率波动	货币敞口百分比	
联合国粮食及农业组织 (粮农组织)	有	有	粮农组织抵抗通货膨胀重计费用机制取决于预测工作对今后费用趋势掌握的精准程度。在每个新两年期里，因通货膨胀而‘重计费用’的工作仅进行一次。重新计算的费用成为向审理工作计划和预算的大会提议的批款净额基础。一旦表决通过批款净额，在两年期里将不变动该数额。通货膨胀造成的任何未预见的增加费用都必须从批款中匀支。粮农组织可以用任何意外资源执行工作计划	关于汇率问题，批款是由成员国通过以多种货币摊款的形式以美元和欧元摊付。除能抵抗美元和欧元汇率的波动外，不能抵抗其他货币的汇率波动	对欧元和与欧元挂钩货币的货币敞口为批款净额的约 50%。除保护工作计划，使其不受美元和欧元波动的影响外，粮农组织没有使其免受其他货币波动影响的机制	见粮农组织题为“2004-2005 年度多种货币摊款安排的执行情况”的报告 (C2005/16)
国际原子能机构 (原子能机构)	有	有	两年期每一年度的拟议预算都包含相应年度的价格调整数	原子能机构预算采取“以多种货币批款和摊款”制度，可有效抵抗货币波动。这个制度考虑到原子能机构很大一部分支出是以美元支付的情况，确保成员国会费具有必要的购买力，以保证核准的方案不受货币波动的影响	约 20%	多种货币制度行之有效，但这种制度耗费大量人力，而且由于每个月都要修订拨款，主管人员略感沮丧 我们的经验是，企业资源规划系统中的多种货币制度自动化系统需要一定程度的定制内容

组织	是否有抵抗下述 因素的办法		如果有，请列出抵抗办法		货币敞口百分比	吸取的经验教训
	通货膨胀	汇率波动	通货膨胀	汇率波动		
国际民用航空组织 (国际民航组织)	无	有	不适用	以多种货币摊款	在 2008-2010 三年期里，约为 35%	不适用，因为 2010 年是国际民航组织使用多种货币摊款机制的第一年
国际电信联盟 (国际电联)	无	无	不适用	不适用	预算以瑞士法郎计算。美元支出部分占预算总额的约 5.8%	因法定增加数额和汇率波动而增加的费用可在预算内匀支 国际电联理事会授权国际电联秘书长通过使用准备金账户调整预算，以支付因通货膨胀和汇率波动而增加的费用
联合国教育、科学及文化组织 (教科文组织)	有	有	经常 (核心) 预算 (主要由分摊会费供资) (a) 预算有一项单列经费 (即：第四编——预计增加费用)，用于支付两年期内预计将产生的因通货膨胀和法律规定而增加的费用。在执行方案期间，在征得执行局事先批准后，可根据实际需要，将第四编经费用于预算其他部分 (b) 如果因通货膨胀而增加的费用超过核定的第四编经费，那么，超过的部分必须从教科文组织现有预算	经常 (核心) 预算 以多种货币摊款： 以美元和欧元向成员国摊款，成员国也以美元和欧元支付摊款。大会根据最近的实际支出趋势和预计的货币走势，通过表决决定上述两种货币的百分比。这实际上是将风险转移给成员国，使教科文组织免受汇率波动影响 此外，运用预算技巧，使用定值美元原则：	报告货币是美元。总欧元敞口为 57%，由经常方案以及很大程度上由预算外项目收到的欧元摊款支付。购买外汇的必要性非常低	在通货膨胀方面： 虽然第四编的经费数额最初是根据理论需要计算的，但理事机构核定的最后数额通常远远低于上述经费数额。因此，第四编仅仅具有不完全的抵抗通货膨胀能力，教科文组织在使用这些资金时，往往必须分出轻重缓急。 在汇率波动方面：

组织	是否有抵抗下述因素的办法		如果有，请列出抵抗办法			吸取的经验教训
	通货膨胀	汇率波动	通货膨胀	汇率波动	货币敞口百分比	
			中匀支。	使用定值美元/欧元汇率编制和报告经常(核心)预算，这样做有若干好处，例如：		• 由于使用定值美元，最高预算额可能未反映成员国需承担的实际预算费用。因此，需要定期审查这个汇率，以保证这个汇率与实际平均市场汇率的关联性
			预算外项目(捐助者供资)			
			(b) 鼓励执行机构在其多年期项目预算中编列经费，以支付因通货膨胀而增加的费用	• 执行机构可以不考虑汇率波动影响，规划和执行其绝大多数以欧元计算的活动		
			(c) 因通货膨胀而增加的费用超过估计数额部分必须从核定项目预算中匀支。	• 在一定时期内使用定值汇率也有助于对不同预算进行比较		
				预算外项目		
				• 鼓励执行机构在项目预算中编列经费，以支付货币波动引起的费用。通常，货币波动引起的费用超出上述经费部分必须从核定预算中匀支，在特殊情况下，将不得不请求捐助者增加资金		从 2010 年起，由于采用了国际公共部门会计准则，教科文组织在财务报表中将用每月联合国业务汇率报告其以欧元支付的支出，不用定值汇率。但仍将用定值汇率拟定和监测预算，因此，将进行调整，以说明因财务报表和预算报告使用不同汇率而产生的差异
联合国人口基金 有 (人口基金)	有		关于两年期支助预算，提交执行局核准的概算已包括了预计增加的费用(包括通货膨胀因素)。但是，一经执行局批准，必须在批款范围内管理总预算。通常情况下，不会因为通货膨胀导致增加的费用超过预期而重计费用，也没有其他消	人口基金将管理外汇业务(套头交易)的工作外包给了联合国开发计划署(开发署)财务司；开发署管理套头方案，收取管理费用。人口基金没有建立汇兑损益准备金：套头交易产生的任何收入都被视为正常收入，套头	如上文所述，核定和管理	从预算角度看，鉴于人口基金的业务遍布世界各地，它面临的汇率变动风险相当大。但是，由于预算批款是以美元计算的，而美元往往比外地办事处活动地区当地货币强劲，所

组织	是否有抵抗下述因素的办法		如果有，请列出抵抗办法			吸取的经验教训
	通货膨胀	汇率波动	通货膨胀	汇率波动	货币敞口百分比	
世界旅游组织	无	无	化通货膨胀的机制。	交易的费用都从经常资源中支付。	2009 年，汇率差异导致的负净结余为经常预算总	以，这种风险的影响不大。
			不过，财务条例规定，在特殊情况下，“在两年期第二年的执行局会议后，执行主任可动用预算编列的应急经费，其数额最高可达核定批款毛额的 3%，以满足汇率变动、通货膨胀或大会决定造成的意外经费需要。必须通过咨询委员会向执行局下次常会报告使用这笔经费的情况。”	关于两年期支助预算的管理，审议和核准的预算都是以美元计算的，除上述例外情形外，并没有针对不利汇率波动所导致问题重计费用的机制。 套头方案不适用于其他资源捐款。对于这些捐款，人口基金管理风险的方式是，在共同供资协议中列入一个标准条款，指出：“如果预计费用或承付款将意外增加或已经增加(无论是由于通货膨胀的因素，还是由于汇率波动或意外的紧急情况所致)，人口基金应向捐助者及时提出补充估计数，显示需要增加的资金数额。如果无法从捐助者或其他来源获得根据上述各段请求增加的资金，人口基金和捐助者将进行协商，以便获得额外的资源。如果无法获得必要资源，人口基金可减少、暂停或终止通过本《协议》资助的活动。”		但从收入角度看，人口基金面临的汇率变动风险较大，目前的欧元/美元市场波动就是明证。由于捐助者认捐的很大部分资金是以欧元计算的，人口基金通过购买开发署管理的金融工具，管理这种风险。此外，人口基金定期监测收入估计数，并在监测过程中考虑汇率的波动情况，人口基金根据这些收入估计数，管理在一年里向各办事处提供的资源。

组织	是否有抵抗下述因素的办法		如果有，请列出抵抗办法		货币敞口百分比	吸取的经验教训
	通货膨胀	汇率波动	通货膨胀	汇率波动		
(世旅组织)					额的 0.15%。但是，预算外资金负净结余余额却占 2009 年收入的 0.4%。汇率造成的正负差异均列为杂项收入。在每个财务年度结束时，由此产生的净余额列入杂项收入储备金	用的注册支付交易货币与接收的资金货币相匹配。2002 年，世界旅游组织决定将欧元作为该组织的会计和预算货币，从而大大减少了任何汇率风险。 世界旅游组织的预算制度不能使该组织免受通货膨胀或汇率的影响。其预算是按现值欧元而不是定值欧元计算的，不能重计费用。无论是在支出方面（不能免受价格上升的影响）还是在收入方面（在实施名义会费零增长后，所收到资金的购买力下降），因缺乏保护措施而产生的影响是相当明显的。即便如此，在像当前的低通货膨胀率的情况下，面临的风险不算太高。另一方面，而且就保护开支而言，实施名义会费零增长可能导致赤字。 关于汇率问题，经常预算及其相关支出主要以欧元计算。会出现汇率风险的主要是以美元或欧元建立的预算

组织	是否有抵抗下述因素的办法		如果有，请列出抵抗办法			吸取的经验教训
	通货膨胀	汇率波动	通货膨胀	汇率波动	货币敞口百分比	
世界知识产权组织 (知识产权组织)	无	有	世界知识产权组织多数支出都是以瑞士法郎支付的，因为它主要在当地市场购买产品和服务，而瑞士的通货膨胀前景相对稳定。一般而言，知识产权组织在编制预算时会考虑“方案变动情况”和“成本变动情况”。在编制人事费用预算时，会考虑职等、职档变化等法定费用调整、医疗保险费增加等情况，反映预计的费用变动情况。非人事预算则考虑各项费用在下个财政期间的预期变动情况，编制开展各项活动所需资金总额	知识产权组织用收到的资金满足其眼前主要货币(欧元、日元和美元)需要，并立即出售余额。它将所得款项投入有高回报率的账户(回报率约相当于瑞士政府十年期债券回报率的瑞士国民银行帐户)	约 63%	外资金。支付款项时使用的通常是自愿捐款使用的货币，因此风险较低。 总而言之，虽然没有处理通胀和/或汇率差异的明确办法，但在目前的体制下，这些差异造成的问题不大 鉴于目前市场趋势的不稳定性，必须采取稳健的投资战略